

The *Lucernare* (Psalm 140) of the Gradual is noteworthy. In oriental liturgies, it belongs to the Night Office.

[New User Guide](#)

**AT THE FOOT OF THE ALTAR**  
**(Kneel)**

**P: †** In nómine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti. Amen.  
**P:** Introíbo ad altáre Dei.  
**S:** Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

**P:** Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érue me.

**S:** Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum affligít me inimícus?

**P:** Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

**S:** Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

**P:** Confitébor tibi in cithara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?  
**S:** Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

**P:** Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto.  
**S:** Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Introíbo ad altáre Dei.  
**S:** Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

**P: †** Adjutórium nostrum in nómine Dómini.  
**S:** Qui fecit cælum et terram.

**P:** Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

**S:** Misereátur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.  
**P:** Amen.

**S:** Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

**P:** Misereátur vestri omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.  
**S:** Amen.

**P: †** Indulgéntiam, absolutiònem, et remissiònem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.  
**S:** Amen.

**P:** Deus, tu convérsus vivificábis nos.

**S:** Et plebs tua lætábitur in te.  
**P:** Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.  
**S:** Et salutáre tuum da nobis.  
**P:** Dómine, exáudi oratióne meam.  
**S:** Et clamor meus ad te véniat.

**P:** Dóminus vobíscum.  
**S:** Et cum spírítu tuo.  
**P:** Orémus.

**P:** Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorúm puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorúm reliquia hic sunt et ónium sanctorúm: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

*(Only at High Mass when incense is used)*

**P:** Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**INTROIT Psalms 89: 1-2**

Dómine, refúgium factus es nobis a generatióne et progénie: a sæculo et in sæculum tu es. (Ps. 89: 2)  
Priúsqum montes fierent, aut formarétur terra et orbis: a sæculo et usque in sæculum tu es Deus. Glória Patri et Filio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.  
Dómine, refúgium factus es nobis a generatióne et progénie: a sæculo et in sæculum tu es.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Kýrie, eléison.  
**S:** Kýrie, eléison.  
**P:** Kýrie, eléison.  
**S:** Chríste, eléison.  
**P:** Chríste, eléison.  
**S:** Chríste, eléison.  
**P:** Kýrie, eléison.  
**S:** Kýrie, eléison.  
**P:** Kýrie, eléison.

**(Stand at High Mass)**

**P:** Dóminus vobíscum.  
**S:** Et cum spírítu tuo.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Orémus.

**COLLECT**

Réspice, Dómine, famíliam tuam: et præsta; ut apud te mens nostra tuo desidério fulgeat, quæ se carnis maceratióne castígat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Orémus.

**COLLECT**

Deus, qui animæ fámuli tui Gregórii ætérnæ beatitúdinis præmia contulisti: concéde propítius; ut, qui peccatórum nostrórum pródum pòndere præbévimur, eus apud te précibere sublevémur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**(Sit)**

**LESSON Isaiah 55: 6-11**

In diébus illis: Locútus est Isaías Prophéta, dicens: Quærite Dóminum, dum inveniri potest: invocáte eum, dum prope est. Derelinquat ímpius viam suam, et revertátur ad Dóminum: et miserébitur ejus, et ad Deum nostrum: quóniam multus est ad ignoscéndum. Non negatióne vestra: neque viæ vestræ viæ meæ, dicit Dóminus. Quia sicut exaltántur cæli a terra, sic exaltátæ sunt viæ meæ a viis vestris, et cogitatióne meæ a cogitatióne vestris. Et quómodo descéndit imber et nix de cælo, et illuc ultra non revértitur, sed inébríat terram, et infúndit eam, et germináre eam facit, et dat sementi: sic erít, et panem quem comedéti: sic erít, verbum meum, quod egrediétur de ore meo: non revertétur ad me vácuum, sed fáciat quæcúmque volui, et prosperábitur in his, ad quæ misi illud: ait Dóminus omnípotens.

**S:** Deo gratias.

**GRADUAL Psalms 140: 2**

Dirigátur oratió mea sicut incénsum in conspéctu tuo, Dómine, Elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**  
*(Only at High Mass when incense is used)*

**P:** Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

**P:** Munda cor meum ac lábia mea, omnípotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctorúm Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Jube, Dómine, benedicere. Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competénter annúntiem Evangélium suum. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR**  
**(Stand)**

**P:** Dóminus vobíscum.  
**S:** Et cum spírítu tuo.

**P:** Seqúentia sancti Evangélii secúndum Matthæum.

**S:** Glória tibi, Dómine.

**AT THE FOOT OF THE ALTAR**  
**(Kneel)**

**P: †** In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.  
**P:** I will go unto the altar of God.  
**S:** To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

**P:** Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy and just, deliver me from the unjust and deceitful man.

**S:** For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

**P:** Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

**S:** And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

**P:** I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

**S:** Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

**P:** Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

**S:** As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

**P:** I will go unto the altar of God.  
**S:** To God, Who gives joy to my youth.

**P: †** Our help is in the name of the Lord.  
**S:** Who made heaven and earth.

**P:** I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

**S:** May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.  
**P:** Amen.

**S:** I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

**P:** May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.  
**S:** Amen.

**P: †** May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.  
**S:** Amen.

**P:** Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

**S:** And Thy people will rejoice in Thee.

**P:** Show us, O Lord, Thy mercy.

**S:** And grant us Thy salvation.

**P:** O Lord, hear my prayer.

**S:** And let my cry come unto Thee.

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Let us pray.

**P:** Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

*(Only at High Mass when incense is used)*

**P:** Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

Lord, Thou hast been our refuge through all generations; from eternity and to eternity Thou art (Ps. 89: 2) Before the mountains were begotten and the earth and the world were brought forth, from eternity and to eternity Thou art God. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Lord, have mercy.  
**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Christ, have mercy.  
**P:** Christ, have mercy.  
**S:** Christ, have mercy.  
**P:** Christ, have mercy.  
**S:** Christ, have mercy.  
**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Lord, have mercy.  
**P:** Lord, have mercy.

**(Stand at High Mass)**

**P:** The Lord be with you.  
**S:** And with your Spirit.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Let us pray.

Look upon Thy household, O Lord, and grant that our minds, chastened by mortification of the flesh, may, because of their desire for Thee, shine in Thy sight. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**P:** Let us pray.

*(for St. Gregory)*

O God, Who hast conferred the rewards of everlasting happiness upon the soul of Thy servant Gregory, mercifully grant that we, who are oppressed by the burden of our sins, may be relieved by his prayers to Thee. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**(Sit)**

In those days, the prophet Isaiah spoke, saying: Seek the Lord while He may be found, call Him while He is near. Let the scoundrel forsake his way, and the scoundrel man his thoughts; let him turn to the Lord for mercy; to our God, Who is generous in forgiving. For My thoughts are not your thoughts, nor are your ways My ways, says the Lord. And high as the heavens are above your ways and My thoughts above your thoughts. For just as from the heavens the rain and snow come down and do not return there till they have watered the earth, making it fertile and fruitful, giving seed to him who sows and bread to him who eats, so shall My word be that goes forth from My mouth; it shall not return to Me void, but shall do My will, achieving the end for which I sent it, says the Lord almighty.

**S:** Thanks be to God.

Let my prayer come like incense before Thee, O Lord. The lifting up of my hands, like the evening sacrifice.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**  
*(Only at High Mass when incense is used)*

**P:** Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

**P:** Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

**P:** Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR**  
**(Stand)**

**P:** The Lord be with you.  
**S:** And with your spirit.

**P:** The continuation of the holy Gospel according to Matthew.

**S:** Glory to Thee, O Lord.

### GOSPEL Matthew 21: 10-17

In illo tempore: Cum intrasset Jesus Jerosólýmam, commóta est universa civitas, dicens: Quis est hic? Pópuli autem dicebant: Hic est Jesus Prophéta a Nazareth Galilææ. Et intrábat Jesus in templum Dei, et ejiciébat omnes vendéntes, et eméntes in templo; et mensas nummulariórum et cáthedras vendéntium colúmbas evértit: et dicit eis: Scriptum est: Domus mea domus oratiónis vocábitur: vos autem fecistis illam spelúncam latrónum. Et accessérunt ad eum cæci et claudi in templo: et sanávit eos. Vidéntes autem principes sacerdotúm et scribæ mirabilia, quæ fecit, et púeros clamántes in templo, et dicéntes: Hosánna filio David; indignáti sunt, et dixerunt ei: Audis, indigni dicunt? Jesus autem dixit eis: Utique. Numquam legístis: Quia ex ore infántium et lacténtium perfecísti laudem? Et relíctis illis, ábiit foras extra civitátem in Bethániam: ibíque mansit.

**S:** Laus tibi, Christe.

**P:** Per evangélica dicta deleántur nostra delícta.

### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Orémus.

(Sit)

### OFFERTORY Psalms 30: 15-16

In te sperávi, Dómine; dixi: Tu es Deus meus, in má nibus tuis témpora mea.

**P:** Súscepe, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiám, quam ego indignus fámulus tuus óffero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerábilibus peccátis, et offénsionibus, et negligéntis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus cristiánis vivis atque defúntis: ut mihi, et illis proficiat ad salútem in vitam ætérnam. Amen.

### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Deus, qui humanæ substántiæ dignitátem mirabiliter condidísti, et mirábilis reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitátis esse consórtes, qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus: per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes claméntiam: ut in conspéctu divínæ majestátis tuæ, pro nostra, et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. In spírítu humilitátis, et in ánimo contrito suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et benedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass when incense is used)

**P:** Per intercessiónem beáti Michælis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsium istud dignétur Dóminus benedicere, et in odórem suavitátis accipere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Incénsium istud a te benedíctum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.

**P:** Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsium, in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiám ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malitiæ, ad excusándas excusatiónes in peccátis.

**P:** Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amoris, et flammæ ætérnæ caritátis. Amen.

### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábó altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem universa mirabilia tua. Dómine, diléxi decórem domus tuæ, et locum habitatiónis glóriæ tuæ. Ne perdas cum ímpíis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinem vitam meam: In quorum má nibus iniquitátes sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingríssus sum: rédime me, et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícám te, Dómine. Glória Patri, et Filio, et Spírítu Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Súscepe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offérimus ob memóriam passiónis, resurrectiόνis, et ascensionis Jesu Christi Dómini nostri: et in honórem beáæ Mariæ semper Vírginis, et beáti Joánnis Baptistæ, et sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salútem: et illi pro nobis intercédere dignéntur in cælis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnípoténtem.

**S:** Suscipiat Dóminus sacrificium de má nibus tuis, ad laudem, et glóriam nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

**P:** Amen.

### SECRET (silently)

Oblátis, quæsumus, Dómine, placáre munéribus: et a cunctis nos defúnde Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

### SECRET (silently)

Annué nobis, quæsumus, Dómine: ut intercessiõe beáti Gregórii hæc nobis prósit oblatiõ, quomodo relaxári delícta. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)

**P:** ...per ómnia sæcula sæculórum.

(Stand at High Mass)

**S:** Amen.

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Sursum corda.

**S:** **Habémus ad Dóminum.**

**P:** Grátias agámus Dómino Deo nostro.

**S:** **Dignum et justum est.**

### PREFACE OF LENT

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: Qui corporáli jejúnio vítia cómprimis, mentem élevas, virtútem largís et præmia: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórumque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exultatiõe concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítti júbeas, deprecámur, súpplicí confessiõe dicéntes:

(Kneel)

**P:** Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. †Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

### THE ROMAN CANON

(silently)

**P:** Te ígitur, clementíssime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedíctas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibáta, in primis, quæ tibi offérimus pro Ecclésiá tua sancta cathólica: quam pacíficè, dignè, custodíre, adunáre, et régere dignéris toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro **N.**, et Antístite nostro **N.**, et ómnibus orthodoxís, atque cathólicæ et apostólicæ fidei cultóribus.

**P:** Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum **N.**, et **N.**, et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnit, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suísque ómnibus: pro redemptione animárum suárum, pro spe salutis et incólumitátis suæ: tibique reddunt vota sua ætérni Deo, vivo et vero.

**P:** Comunicántes, et memóriam venerántes, in primis gloriósæ semper Vírginis Mariæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti Joseph, ejúsdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolorum ac Mártyrum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippí, Bartholomæi, Matthæi, Simónis, et Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysóstomi, Joánnis et Pauli, Cosmæ et Damiáni, et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis precibúscue concédas, ut in ómnibus protectiόνis tuæ muniámur auxílio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** ☩ Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatiõe nos éripi, et in electórum tuórum júbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

At that time, when Jesus entered Jerusalem, all the city was thrown into commotion, saying: Who is this? But the crowds kept on saying: This is Jesus the prophet from Nazareth of Galilee. And Jesus entered the temple of God, and cast out all those who were selling and buying in the temple, and He overturned the tables of the moneychangers and the seats of those who sold the doves. And He said to them: It is written: My house shall be called a house of prayer; but you have made it a den of thieves. And the blind and the lame came to Him in the temple, and He healed them. But the chief priests and the Scribes, seeing the wonderful deeds that He did, and the children crying out in the temple, and saying: Hosanna to the Son of David; were indignant, and said to Him: Hearest Thou what these are saying? And Jesus said to them: Yes; have you never read: Out of the mouth of infants and sucklings Thou hast perfected praise? And leaving them, He went out of the city to Bethany and He stayed there.

**S:** Praise to Thee, O Christ.

**P:** May our offenses be erased by the words of the Gospel.

### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Let us pray.

(Sit)

I have put my trust in Thee, O Lord. I said: Thou art my God, my times are in Thy hands.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

**P:** Quam oblatiōnem tu, Deus, in omnibus, quæsumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilemque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Dómini nostri Jesu Christi.

**P:** Qui pridie quam pateretur, accepit panem in sanctas, ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi grátias agens, benedixit, fregit, dedítque discipulis suis, dicens:

Accipite, et manducáte ex hoc omnes, **HOC EST ENIM CORPUS MEUM.**

☩ ☩ ☩

**P:** Símili modo postquam cænátum est, accipiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item tibi grátias agens, benedixit, dedítque discipulis suis, dicens:

Accipite, et bíbite ex eo omnes, **HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM.**

Hæc quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

☩ ☩ ☩

**P:** Unde et memores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Filii tui Dómini nostri tam beatæ passiónis, nec non et ab inferis resurrectiōnis, sed et in cælos gloriósa ascensiónis: offérimus præcláræ majestáti tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

**P:** Supra quæ propítio ac seréno vultu respicere digneris; et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justi Abel, et sacrificium Patriárchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculátam hóstiam.

**P:** Súpplīces te rogámus, omnípotens Deus: jube hæc perférri per manus sancti Ángeli tui in sublímē altáre tuum, in conspéctu divinæ majestátis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosánctum Filii tui, Corpus, et Sánguinem sumpsérimus, omni benedictiōne cælesti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Meménto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dórmunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et omnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigerii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre digneris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martíribus: cum Joánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellino, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcília, Anastásia, et omnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstimátor mériti, sed véniæ, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

**P:** Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et præstas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

*(aloud, to conclude the Canon)*

**P:** Per ómnia sæcula sæculórum.

**(Stand at High Mass)**

**S:** Amen.

**P:** Orémus. Præcéptis salutáribus móniti, et divinæ institutióne formáti, audémus dícere:

Pater noster, qui es in cælis: Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat vóluntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: Et dimítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimittimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem:

**S:** Sed líbera nos a malo.

**P:** Amen

**P:** Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus, et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitricé María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et omnibus Sanctis, da propítiam pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatióne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Pax Dómini sit semper vobíscum.

**S:** Et cum spírītu tuo.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** Hæc commixtio, et consecrátió Córporis et Sánguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** dona nobis pacem.

**P:** Dómine Jesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed fidem Ecclésiæ tuæ: eámque secúndum voluntátem tuam pacíficáre et coadunáre digneris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spírītu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérſis malis: et fac me tuis semper inhærére mandátis, et a te numquam separári permittas: Qui cum eódem Deo Patre et Spírītu Sancto vivis et regnas Deus in sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indignus súmere præsumo, non mihi provéniat in júdicio et condemnatióne: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Panem cæléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus ☩, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea. Dómine, non sum dignus ☩, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea. Dómine, non sum dignus ☩, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**P:** Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

**P:** Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:

Take, all of you, and eat of this: **FOR THIS IS MY BODY.**

**P:** In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: **FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS.** As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

**P:** Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

**P:** Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

**P:** Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

**P:** Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

**P:** To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

**P:** Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

**P:** Forever and ever.

**(Stand at High Mass)**

**S:** Amen.

**P:** Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

**S:** But deliver us from evil.

**P:** Amen.

**P:** Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**P:** The peace of the Lord be always with you.

**S:** And with your spirit.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** grant us peace.

**P:** O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

**P:** Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Quid retribuam Dómino pro ómnibus quæ retribúit mihi? Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero.

**P:** Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

#### AT THE COMMUNION RAIL

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam ætérnam. Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Quod ore sumpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum.

**P:** Corpus tuum, Dómine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potávi, adhæreat viscéribus meis: et præsta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem pura et sancta refecerunt sacraménta: Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum, Amen.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

##### COMMUNION Psalms 4: 2

Cum invocárem te, exaudísti me, Deus justítiae meæ: in tribulatióne dilatásti me: miserére mihi, Dómine, et exáudi oratiónem meam.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### (Stand at High Mass)

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Orémus.

##### POSTCOMMUNION

Quæsumus, omnípotens Deus: ut illíus salutáris capiámus efféctum, cujus per hæc mystéria pignus accépimus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Orémus.

##### POSTCOMMUNION

Deus, qui beátum Gregórium Pontíficem Sanctórum tuórum méritis coæquásti: concéde propítius; ut, qui commemoratiónis ejus festa percólimus, vitæ quoque imitémur exémpia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Orémus.

##### PRAYER OVER THE PEOPLE

Humiliáte cápita vestra Deo. Acéndant ad te, Dómine, preces nostræ: et ab Ecclésia tua cunctam repéllé nequítiam. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Ite, Missa est.

**S:** **Deo grátias.**

##### (Kneel at High Mass)

**P:** Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséquam servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indignus obtúli, tibi sit acceptábile, mihi que et ómnibus pro quibus illud obtúli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Benedícat vos omnípotens Deus, † Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

**S:** Amen.

#### AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

##### (Stand)

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Inítium sancti Evangéllii secúndum Joánnem.

**S:** **Glória tibi, Dómine.**

**P:** In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Omnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténébris lucet, et ténébræ eam non comprehendérunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

**(Genuflect)** ET VERBUM CARO

FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

**S:** Deo grátias.

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

**P:** What return shall I render unto the Lord for all He has given me? I will take the Chalice of salvation, and I will call upon the name of the Lord. Praising I will call upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

**P:** May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul to life everlasting. Amen.

**P:** Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

#### AT THE COMMUNION RAIL

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy.

**P:** May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

When I called upon Thee, Thou didst hear me, O God of my justice: when in distress, Thou hast enlarged me: have mercy on me, O Lord, and hear my prayer.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

##### (Stand at High Mass)

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

#### AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

**P:** Let us pray.

We beseech Thee, almighty God, that we may obtain the effect of that salvation whose pledge we have received through these mysteries. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**P:** Let us pray.

*(for St. Gregory)*

O God, Who didst make Thy bishop Gregory equal with the saints in merit, favorably grant that we, who faithfully keep the feast of his commemoration, may also imitate the examples set by his life. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**P:** Let us pray.

Bow down your heads before God. May our prayers ascend unto Thee, O Lord, and banish all wickedness from Thy Church. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

#### AT THE CENTER OF THE ALTAR

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Go, the Mass is ended.

**S:** Thanks be to God.

##### (Kneel at High Mass)

**P:** May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

**P:** May almighty God bless you, † the Father, Son, and Holy Spirit.

**S:** Amen.

#### AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

##### (Stand)

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.

**S:** Glory be to Thee, O Lord.

**P:** In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by him: and without him was made nothing that was made. In him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

**(Genuflect)** AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

**S:** Thanks be to God.